

**CASE II**  
AGRICULTURE

DLA TYCH, KTÓRZY WYMAGAJĄ WIĘCEJ

# MAXXUM

CIĄGNIKI O MOCY 115 - 150 KM



MACHINE  
OF THE YEAR 2018



# SERIA MAXXUM

OCZYWIŚCIE, ŻE ROBIĄ WRAŻENIE –  
PRZECIEŻ SĄ CZERWONE!

Od dawna ciągniki Maxxum stanowią wzór ciągnika średniej mocy i są synonimem zwrotnych, oszczędnych, wytrzymałych i niezawodnych maszyn. Nowa gama modeli posiada więcej opcji wyposażenia i przekładni napędowych, umożliwiając każdemu Klientowi wybór maszyny idealnej pod kątem Jego potrzeb.

Nowa nazwa nie powinna nikogo zmylić - zastosowana w ciągnikach Maxxum przekładnia ActiveDrive 4 jest 4-stopniową przekładnią przełączalną pod obciążeniem 16x16, która sprawdziła się w niezliczonych ciągnikach Maxxum i Maxxum Multicontroller od momentu ich wprowadzenia na rynek.

Modele Maxxum Multicontroller posiadają nową 8-stopniową przekładnię ActiveDrive 8 24x24, którą cechuje jeszcze większa wydajność i łatwość obsługi przy wykonywaniu wymagających prac w polu lub przy transporcie drogowym. Oczywiście jest także i trzecia opcja: CVXDrive - niedościgniona przekładnia bezstopniowa. Ciągniki Maxxum zawsze się wyróżniały w swojej klasie. Teraz otwierają jeszcze większe możliwości wyboru.

**CIĄGNIKI MAXXUM. DZIĘKI NIM ROLNICTWO STAJE SIĘ PROSTE.**





# TRZY MODELE, TRZY PRZEKŁADNIE NAPĘDOWE, JEDNA SERIA MAXXUM

Wybór większy niż kiedykolwiek.

Niezależnie, czy jesteś rolnikiem czy zleceniobiorcą, wiemy, że szcycisz się własną pracą i dbasz o wizerunek swojej firmy w oczach klientów. Dlatego nowe ciągniki Maxxum to najbardziej stylowe maszyny średniej mocy w historii marki, które jednocześnie zapewniają sławną już łatwość obsługi i konserwacji. Oto ciągniki, z których posiadania i obsługi będziesz naprawdę dumny.

## MAXXUM

5 modeli o mocy od 116 do 145 KM z przekładnią ActiveDrive 4

Standardowe modele ciągnika Maxxum są co prawda wersją podstawową, lecz ich bogate wyposażenie robi wrażenie i dostarcza użytkownikowi odpowiednie rozwiązania technologiczne wychodzące naprzeciw wymaganiom współczesnego rolnictwa. Wyposażone w 4-biegową przekładnię ActiveDrive 4 16x16 wygodną kabinę, maks. cztery mechaniczne zawory hydrauliki zewnętrznej i takie same możliwości współpracy z narzędziami jak pozostałe modele z serii Maxxum. Te proste maszyny stanowią rozsądną inwestycję, a jednak mogą wykonać niezbędne prace równie doskonale jak pozostałe modele z serii.

## MAXXUM MULTICONTROLLER

5 modeli o mocy od 116 do 145 KM z przekładnią ActiveDrive 8

Modele ciągnika Maxxum Multicontroller zwiększają wydajność pracy operatora i maszyny dzięki zastosowaniu Multicontrollera marki Case IH, który przenosi obsługę wielu funkcji ciągnika tuż pod rękę operatora. Wszystkie funkcje znajdują się dosłownie pod ręką: kciukiem możesz obsługiwać przekładnię napędową i nawrotną, a pozostałymi palcami regulować prędkość obrotową silnika i sterować elektrycznymi zaworami hydrauliki zewnętrznej. Intuicyjna, niemal instynktowna obsługa stanowi cechę charakterystyczną każdego ciągnika marki Case IH wyposażonego w podłokietnik Multicontroller, która zapewnia dodatkową wydajność i skuteczność. Dzięki nowej 8-biegowej, automatycznej przekładni przetączalnej pod obciążeniem ActiveDrive 8 24x24 obsługa ciągników Maxxum Multicontroller jest jeszcze łatwiejsza.

## MAXXUM CVX

5 modeli o mocy od 116 do 145 KM z przekładnią bezstopniową CVXDrive

Należąc do grona innowatorów w zakresie przekładni bezstopniowej, Case IH przoduje w pracach konstrukcyjnych nad przekładnią CVT i jej wdrażaniem w ciągnikach, tworząc rozwiązania zapewniające maksymalną wydajność i łatwość obsługi. Przekładnia CVXDrive marki Case IH będąca na wyposażeniu ciągników Maxxum o mocy od 116 do 145 KM zadowoli każdego operatora, zarówno pracującego z nią na co dzień, jak i tylko okazynie. Nowy 6-cylindrowy Maxxum 150 CVX o mocy maksymalnej 175 KM będący ukoronowaniem serii umożliwi Klientom wybór pomiędzy modelami z 4- lub 6-cylindrowym silnikiem w tym segmencie mocy.



## AUTOMATYCZNA WYDAJNOŚĆ

Wszystkie modele z Multicontrollerem posiadają nową, 8-stopniową przekładnię przełączalną pod obciążeniem ActiveDrive 8 z 24 x 24 biegami rozłożonymi w trzech zakresach, obejmującą szeroki zakres biegów do pracy z niską, średnią lub wysoką prędkością.

# ŚWIETNY WYGLĄD. ŚWIETNA PRACA. ŚWIETNE SAMOPOCZUCIE.

Istotna różnica dzięki nowym funkcjom.

Już na pierwszy rzut oka widać, że nowe ciągniki Maxxum różnią się znacznie od poprzedników dzięki odważnej, odświeżonej stylistyce i lepszemu oświetleniu. Ale od poprzedniej generacji różni je tak naprawdę to, czego nie widać tak od razu. To wiele szczegółów: od najnowszych silników FPT, teraz jeszcze mocniejszych, bardziej oszczędnych i przyjaznych dla środowiska - aż do udoskonalonych funkcji obsługowych, które z pewnością ułatwią Ci życie. Gdziekolwiek nie spojrzysz, napotkasz udoskonalenia stworzone po to, by odmienić Twój dzień pracy. Maxxum 150 marki Case IH jest najmniejszym i najlżejszym ciągnikiem w branży z 6-cylindrowym silnikiem o tak dużej mocy i unikatowym rozwiązaniem na rynku.

## CIĄGNIKI MAXXUM. WYKORZYSTAJ DZIEŃ W PEŁNI.

MODELE	Moc znamionowa wg ECE R120 <sup>1)</sup> przy 2200 obr/min (kW/KM)	Moc maksymalna wg ECE R120 <sup>1)</sup> z zarządzaniem mocą <sup>2)</sup> przy 1800 - 1900 obr/min (kW/KM)	Liczba cylindrów / pojemność skokowa (cm <sup>3</sup> )	Maks. natężenie przepływu pompy standardowej (opcjonalnej) (l/min)	Udźwig maks. (kg)
Maxxum 115 / Maxxum 115 Multicontroller / Maxxum 115 CVX	85 / 116	107 / 145	4 / 4 485	80 (113) / 113 / 125	7 864
Maxxum 125 / Maxxum 125 Multicontroller / Maxxum 125 CVX	92 / 125	114 / 155		80 (113) / 113 / 125	
Maxxum 135 / Maxxum 135 Multicontroller / Maxxum 135 CVX	99 / 135	124 / 169		80 (113) / 113 / 125	
Maxxum 145 / Maxxum 145 Multicontroller / Maxxum 145 CVX	107 / 145	129 / 175		80 (113) / 113 / 125	
Maxxum 150 / Maxxum 150 Multicontroller / Maxxum 150 CVX	107 / 145	129 / 175	6 / 6 728	80 (113) / 113 / 125	

<sup>1)</sup> Norma ECE R120 stanowi odpowiednik normy ISO 14396 i dyrektywy 97/68/WE <sup>2)</sup> Zarządzanie mocą jest dostępne tylko podczas korzystania z WOM-u w czasie jazdy i przy pracach transportowych





## DOSKONAŁE OŚWIETLENIE

Wczesne pobudki i praca do późna to konieczność w branży rolniczej. I właśnie dlatego specjaliści z Case IH zastosowali w najnowszej generacji ciągników Maxxum jeszcze silniejsze oświetlenie. Nowe przednie reflektory robocze i nowa stylistyka dachu obejmuje pełen pakiet oświetlenia o zakresie działania 360 stopni, abyś mógł wyraźnie widzieć nie tylko drogę przed sobą i to, co dzieje się z tyłu ciągnika, ale również całe narzędzie.

**EFFICIENTPOWER** EP  
MORE PRODUCTIVITY • LESS FUEL



**Najlepsza wydajność w klasie –**  
Wyśmienity wynik testu PowerMix:  
właściwe zużycie paliwa wynosi tylko  
258 g/kWh

## WYGODNA JAZDA

W Case IH wiemy to doskonale: wypoczęty operator to wydajny pracownik. Właśnie dlatego w najnowszych modelach Maxxum zwróciliśmy jeszcze większą uwagę na funkcje związane z jazdą. Ciągniki Maxxum zaprojektowano, aby zapewnić wygodę operatora przez wiele godzin, dzień po dniu, niezależnie od zaplanowanej pracy czy terenu. W tym celu wyposażyliśmy je w amortyzowaną oś przednią i kabinę oraz większy wybór foteli.

## FUNKCJE PRAKTYCZNE

Odświeżona stylizacja najnowszych modeli Maxxum kryje wiele znaczących udoskonaleń praktycznych. System sterowania jazdą na uwrociu HMC II jest oferowany w modelach Maxxum Multicontroller i Maxxum CVX. Pozwala on zautomatyzować przebieg prac, zmniejszając zmęczenie operatora i zwiększając wydajność. Nowy układ AFS AccuTurn™ pozwala połączyć te procesy i zautomatyzować wszystkie czynności wykonywane na uwrociu.

# NAJLEPSZE MIEJSCE PRACY

Twoje pola. Twoje gospodarstwo. Twój Maxxum.

Przy pracy na roli biuro znajduje się na świeżym powietrzu, co wcale nie oznacza, że w pracy musisz zrezygnować z komfortu i ciszy. Dlatego zapraszamy Ciebie do wnętrza kabiny Maxxum.

**CIĄGNIKI MAXXUM. MAKSYMALNA PRZYJEMNOŚĆ Z JAZDY.**









**A** Lewy schowek w kabinie

**B** Wygodny fotel instruktora

**C** Podgrzewany i wentylowany skórzany fotel z regulowanym siedziskiem

**D** Monitor z ekranem dotykowym AFS PRO 700™

**E** Podłokietnik Multicontroller

**F** Automatyczna klimatyzacja



# NA WSKROŚ PRAKTYCZNY

Nie ma lepszego sposobu, aby spędzić dzień pracy.

- 1 Standardowa, wygodna kabina ciągnika Maxxum.
- 2 Fotel operatora Dual Motion i podłokietnik z Multicontrollerem.
- 3 Amortyzacja osi przedniej dla jeszcze większej wygody jazdy.

Gdy zarządzasz firmą z biura, korzystając z najnowszych technologii, możesz liczyć na pewien standard wygod. A jednak mino, że dziś coraz częściej zarządzamy gospodarstwem bezpośrednio w polu, specjaliści z Case IH postarali się, aby przenieść tę wygodę do kabiny Twojego ciągnika. Dla współczesnych operatorów ich biuro to kabina ciągnika, w której mogą wykonywać najróżniejsze zadania, od sterowania narzędziem do monitorowania jego wydajności i odbierania telefonów. Dzięki Maxxum możesz robić to wszystko i jeszcze więcej równie wygodnie jak w każdym stacjonarnym biurze.

Różne opcje foteli dostępne we wszystkich modelach sprawią, że nie poczujesz zmęczenia nawet po wielu godzinach pracy. Możesz wybierać różne opcje wygodnych foteli: od fotela Deluxe z amortyzacją pneumatyczną, aż po wersję Dual Motion. Wszystkie zapewnią Ci lepsze podparcie pleców i znacznie wygodniejszą obserwację sytuacji z tyłu pojazdu.

Skórzany fotel Maximo Evolution z aktywną amortyzacją, wbudowanym ogrzewaniem i wentylacją daje najwyższą wygodę jazdy ciągnikami Maxxum Multicontroller i Maxxum CVX.

Specjaliści od ergonomii z Case IH umieścili wszystkie funkcje robocze dosłownie pod ręką, niezależnie od poziomu wyposażenia ciągnika. Modele standardowe, z podłokietnikiem Multicontroller i przekładnią bezstopniowa CVX są równie łatwe w obsłudze, a przy korzystaniu z ładowacza czołowego LRZ marki Case IH, ciągniki Maxxum zapewniają proste sterowanie, doskonałą zwrotność i możliwość doposażenia kabiny w specjalny, doskonale dopasowany joystick sterujący.

**CIĄGNIKI MAXXUM. MAKSYMALNA WYGODA JAZDY.**

## ZALETY

- Wiele opcji foteli
- Intuicyjne sterowanie
- Doskonała widoczność z przodu, na boki i do tyłu
- Wybór modeli standardowych, Multicontroller lub CVX
- Amortyzacja kabiny i osi przedniej zapewnia doskonałą jazdę.



A

# TWÓJ MAXXUM NA WYCIĄGNIĘCIE RĘKI

Obsługa ciągnika prosta jak nigdy.

Jeśli korzystałeś już z ciągnika Maxxum, dobrze wiesz, jak intuicyjne jest jego sterowanie. Jeśli nie, wsiadaj i przekonaj się już dziś! Oto maszyny stworzone dla tych, którzy rozumieją ciągniki, a tym samym rolnictwo. Niezależnie od tego, czy potrzebujesz maszyny o standardowym czy najbardziej zaawansowanym wyposażeniu, zawsze znajdziemy dla Ciebie odpowiedni model Maxxum, a każdy z nich zapewni identyczną prostotę obsługi. W zależności od modelu ciągniki Maxxum mogą być wyposażone w przekładnię DirectDrive 4, DirectDrive 8 Multicontroller lub CVXDrive. Każdą wersję cechuje identyczny poziom komfortu i łatwości obsługi.

Monitor wydajności ciągnika znajduje się w prawym słupku A kabiny. W połączeniu z dotykowym monitorem AFS Pro 700™ takie rozmieszczenie elementów sterowania w modelach Maxxum Multicontroller i Maxxum CVX zapewnia jasny przegląd i prawdziwą kontrolę umożliwiającą bezpieczną i bezstresową pracę.

**CIĄGNIKI MAXXUM. NOWY SYNONIM ŁATWOŚCI OBSŁUGI.**



**A** Monitor pracy i wydajności ciągnika w prawym słupku A

**E** ICP – intuicyjny panel sterowania

**B** Monitor z ekranem dotykowym AFS PRO 700™

**F** Włączanie / wyłączenie przedniego / tylnego WOM-u

**C** Multicontroller

**G** Ustawienia układu hydraulicznego i zaczepu

**D** Elementy sterowania zaworami hydrauliki zewnętrznej, w tym dźwostki



MODELE ŁADOWACZY	Maks. udźwig (kg)	Maks. w punkcie przegubu (mm)	Wysokość załadunku, przy krawędzi równoległej/nachylonej (mm)/(mm)	Minimalna i maksymalna moc ciągnika w KM
LRZ 100	2 540	3 740	3 530 / 2 690	70 / 110
LRZ 120	2 300	4 070	3 860 / 3 010	90 / 120
LRZ 130	2 640	4 070	3 860 / 3 010	90 / 140
LRZ 150	2 800	4 260	4 050 / 3 210	120 / 180





# PODNIĘŚ DZIAŁALNOŚĆ NA NOWY POZIOM

Gotowe do pracy z ładowaczem tak jak Ty.

Ciągniki Maxxum marki Case IH są dostępne w opcji fabrycznie przygotowanej do pracy z ładowaczem i zaprojektowane do systemowej współpracy z czterema modelami ładowacza Case IH - LRZ 100, LRZ 120, LRZ 130 oraz LRZ 150. Ponadto, aby zapewnić najwydajniejszą pracę ciągnika Maxxum z ładowaczem, możesz wybierać z bogatej oferty łyżek, chwytaków i innych narzędzi. Przystosowanie do współpracy z ładowaczem nie jest ostatnią z zalet ciągników Maxxum. Wszystkie ciągniki Maxxum wyposażono w szeroki wybór funkcji zapewniających doskonałą zwrotność i widoczność. Adaptacyjny układ kierowniczy ułatwia obsługę i zwiększa zwrotność ciągnika. Współczynnik przełożenia układu kierowniczego można wybrać na monitorze AFS Pro 700 z zaprogramowanych ustawień lub wprowadzić ustawienie indywidualne. Na nowym dźwojstiku do obsługi ładowacza znajdują się przyciski do sterowania przekładnią napędową, a aktywne sprzęgło umożliwia zatrzymanie ciągnika, wolną jazdę lub zmianę biegu bez użycia pedału sprzęgła. Prawdziwa przekładnia nawrotna zastosowana w modelach Maxxum Multicontroller eliminuje

straty napędu i trakcji przy zmianie kierunku jazdy na pochyłościach. Ładowacze LRZ zaprojektowano z myślą o łatwym montażu i demontażu. Obsługa narzędzia nie wymaga pomocy osób trzecich: wystarczy podjechać ciągnikiem, podłączyć narzędzie, podnieść, zablokować, złożyć podporę postojową i już można zabrać się do pracy. W Case IH traktujemy ładowacz LRZ jako część ciągnika. Okablowanie, węże, wsporniki i układy sterowania są w pełni zintegrowane z pojazdem już na etapie projektowania, a nie tylko modernizacji, jak w przypadku innych producentów. Zwiększające widoczność okno dachowe idealnie wspomaga pracę z ładowaczem. Do cięższych prac z ładowaczem oferujemy oś przednią klasy 3.5 (wszystkie ciągniki Maxxum) i 4 (CVX). System mocowania Quick-Lock umożliwia szybkie i łatwe mocowanie narzędzia. Konstrukcja sprężynowa utrzymuje sworznie mocujące w ładowaczu, dlatego nie ma mowy o zagubieniu sworzni ani innych części podczas ponownego podłączania ładowacza.

**CIĄGNIKI MAXXUM. POKŁADY WYDAJNOŚCI.**

- 1 Panoramiczne okno dachowe zapewnia optymalną pracę z ładowaczem czołowym.
- 2 Adaptacyjny układ kierowniczy cechuje szybsza reakcja i lżejsza obsługa.
- 3 Szybkozłaczne Quick Attach – łatwe podłączanie ładowacza.

## ZALETY

- Doskonale pasuje do każdego ciągnika Maxxum
- Łatwo obserwować jego pracę przez litą szybę przednią i zwiększające widoczność okno dachowe
- System mocowania Quick-Lock umożliwia szybkie i łatwe mocowanie
- Wystarczy podjechać ciągnikiem, podłączyć narzędzie, podnieść, zablokować, złożyć podporę postojową i już można zabrać się do pracy
- Adaptacyjny układ kierowniczy pozwala zmniejszyć liczbę obrotów kierownicy
- Aktywne sprzęgło i pamięć przekładni nawrotnej zwiększają wydajność pracy z ładowaczem modeli Maxxum Multicontroller



# MAXXUM MOCY, MAXXUM WYDAJNOŚCI

Maksymalna wydajność w każdej pracy.





Ciągniki marki Case IH z serii Maxxum gwarantują doskonałą kompatybilność. Nasze przekładnie i silniki marki FPT od samego początku konstrukcji ciągnika na desce kreślarskiej były tworzone z myślą o idealnej współpracy tych elementów ze sobą. Dzięki technologii automatycznego zarządzania wydajnością (APM) do koordynacji prędkości obrotowej silnika z przełożeniem przekładni CVXDrive podzespoły

te harmonijnie współpracują, zapewniając optymalną moc, oszczędność paliwa, sprawność silnika i wydajność, a jednocześnie spełniając aktualną normę emisji spalin.

**CIĄGNIKI MAXXUM. MAKSYMALNA WYDAJNOŚĆ.**



# MOC, DOKŁADNOŚĆ, WYDAJNOŚĆ

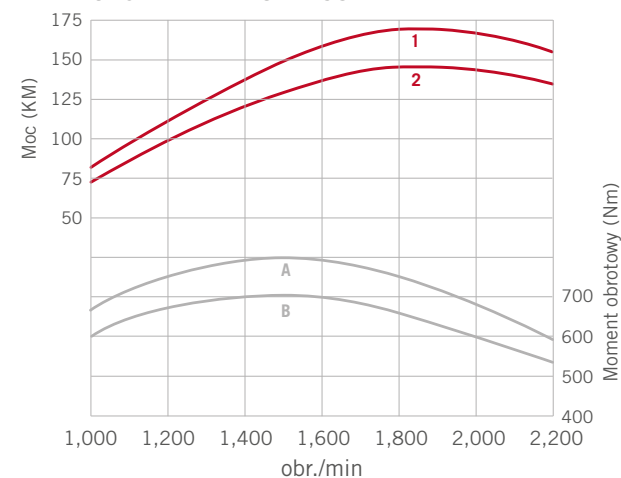
Zaprojektowany z myślą o wydajności w najtrudniejszych warunkach.



Serce każdego ciągnika Maxxum stanowi jeden z najbardziej nowoczesnych, oszczędnych i wydajnych silników w branży, który umożliwia precyzyjne wykonanie każdej pracy bez zbędnych nakładów. W przypadku maszyn marki Case IH nie trzeba szukać dodatkowego zasilania zewnętrznego, ponieważ nasze silniki pochodzą ze spółki siostrzanej, czyli FPT Industrial, która produkuje jedne z najwyżej cenionych jednostek napędowych w branży rolniczej. Wszystkie modele tych ciągników, od czterocylindrowego Maxxum 115 o mocy 116 KM aż do sześciocylindrowego Maxxum 150 o mocy 145 KM (moc znamionowa) wyposażono w czterocylindrowe silniki FPT o pojemności 4,5 litra, oprócz flagowego Maxxum 150 z sześciocylindrową jednostką 6,7 litra. Wszystkie wymienione silniki są w pełni zgodne z normą emisji Stage IV dzięki zastosowaniu technologii oczyszczania spalin HI-eSCR, która nie wpływa na osiągi silnika, a na dodatek umożliwia rezygnację z wymagającego serwisowania lub wymiany filtra cząstek stałych (DPF). System zarządzania mocą w modelu Maxxum 150 zapewnia nawet 175 KM podczas korzystania z WOM i w trybie transportowym. Wszystkie modele Maxxum CVX wyposażono w system automatycznego zarządzania wydajnością (APM), który pomaga ograniczyć zużycie paliwa przez dostosowywanie obrotów silnika do przełożenia przekładni CVXDrive w celu utrzymania stałej prędkości obrotowej WOM-u, a tryb jazdy Eco Drive umożliwia ustawienie minimalnej i maksymalnej prędkości silnika zgodnie z jego niezbędną wydajnością podczas wykonywanej pracy, co również minimalizuje zużycie paliwa. Ponadto w najnowszych modelach Maxxum zwiększono pojemność zbiornika paliwa i płynu AdBlue do odpowiednio 250 i 39,5 l, znacznie wydłużając czas pracy między tankowaniami.

**CIĄGNIKI MAXXUM. WYRAŹNY POSTĘP.**

**CASE IH MAXXUM 135**



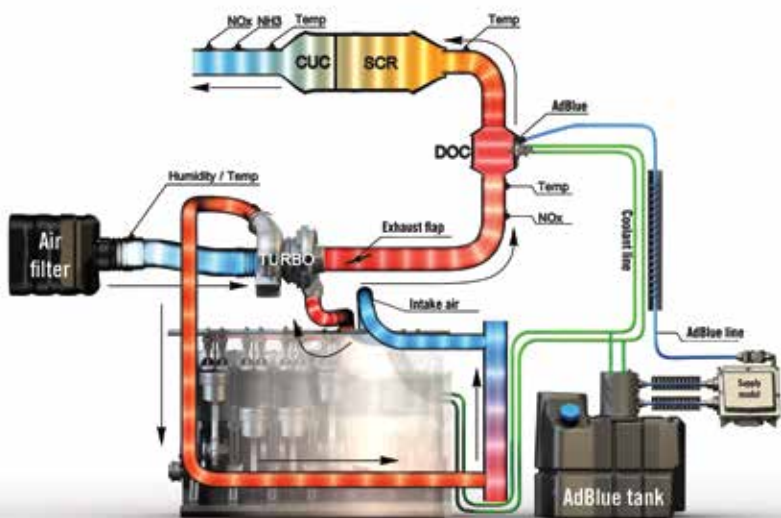
Krzywe 1 i A z funkcją zarządzania mocą  
Krzywe 2 i B bez funkcji zarządzania mocą

## ZALETY

- Silnik w technologii FPT o mocy (znamionowej) od 116 do 145 KM całkowicie zgodny z normą Stage IV
- Technologia oczyszczania spalin HI-eSCR
- Moc dodatkowa nawet do 34 KM
- Opcja cztero- lub sześciocylindrowa o mocy 145 KM
- Automatyczne zarządzanie wydajnością (APM) i tryb jazdy ECO pomagają ograniczyć zużycie paliwa w modelach Maxxum CVX
- Pojemność zbiornika paliwa nawet 250 l
- Najdłuższy w branży okres pomiędzy przeglądami wynoszący 600 godzin



Najlepsza w klasie wydajność  
– 258 g/kWh



1 Elementy obsługowe przekładni ActiveDrive 4 w modelu Maxxum oraz ....

2 Nowoczesny podłokietnik sterowania w modelu Maxxum Multicontroller™ z przekładnią ActiveDrive 8



# PROSTY LUB INTELIGENTNY

Wybierz sposób obsługi.

## ZALETY PRZEKŁADNI ACTIVEDRIVE 8

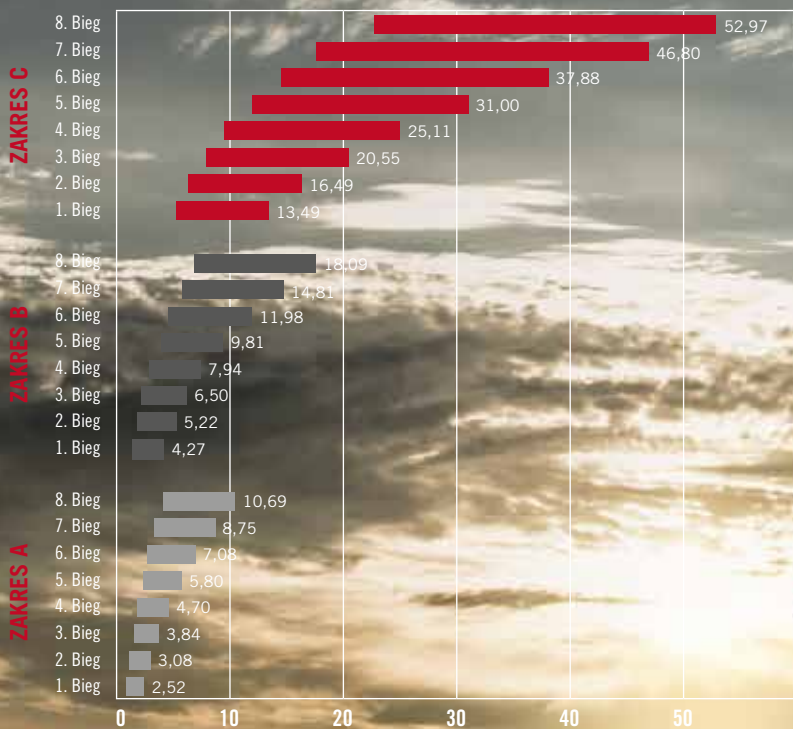
- 8-stopniowa przekładnia przełączalna pod obciążeniem 24 x 24 z trzema zakresami
- 40 km/h, 40 km/h w trybie ECO przy niższej prędkości obrotowej silnika lub 50 km/h
- Możliwość wyboru trybu automatycznego
- Dostępna prędkość pełzania nawet 190 m/h

Standardowa 4-stopniowa przekładnia 16 x 16 stosowana w ciągnikach Maxxum nazywa się obecnie ActiveDrive 4. Ponadto ma ona nowego partnera. ActiveDrive 8 to nowa 3-zakresowa i 8-stopniowa przekładnia przełączalna pod obciążeniem marki Case IH, posiadająca po 24 biegi do jazdy do przodu i wstecz. Przekładnia jest oferowana do modeli Maxxum Multicontroller, które aktualnie są dostępne z mechanicznymi i elektronicznymi zaworami hydrauliki zewnętrznej i posiada wiele rozwiązań, zaprojektowanych z myślą o zwiększeniu wydajności ciągnika i zmniejszeniu zmęczenia operatora. Pierwszy zakres obejmuje prędkości do 10,7 km/h i został specjalnie stworzony pod kątem ciężkich prac kultywacyjnych. Drugi zakres jest podstawowym zakresem roboczym i pozwala pracować ciągnikiem z pełną mocą bez przerywania momentu obrotowego w zakresie prędkości 4,3-18,1 km/h. Na tym zakresie jest wykonywanych niemal 90% wszystkich prac w polu, na łąkach, a także prac wykonywanych za pomocą ładowacza. Do jazdy po drodze służy trzeci zakres przekładni, a funkcja omijania biegów umożliwi szybkie ominięcie biegów przełączanych pod obciążeniem w celu rozpoczęcia jazdy na tym zakresie. Funkcja automatycznej zmiany biegów pozwala automatycznie zmieniać osiem wybranych biegów przy pracach polowych oraz 16 biegów w górnych dwóch zakresach przeznaczonych do jazdy po drodze. Funkcja redukcji biegów za pomocą pedału umożliwia anulowanie automatycznego trybu pracy przekładni i ręczną redukcję biegów.

Korzystanie ze sprzęgła jest konieczne tylko przy zmianie zakresu, dzięki czemu przekładnia wyśmienicie się sprawdza przy ciężkich pracach, wymagających dużej mocy, takich jak prace kultywacyjne lub koszenie przy użyciu podwójnych lub potrójnych kosiarek. Prawdziwa przekładnia nawrotna eliminuje straty napędu lub trójki podczas zmiany kierunku jazdy na pochyłościach, natomiast „aktywne sprzęgło” ułatwia znacznie zatrzymywanie się na skrzyżowaniu i załadunek bel przy użyciu ładowacza oraz zwiększa bezpieczeństwo w tych sytuacjach. Działanie przekładni napędowej i nawrotnej można uregulować pod kątem wykonywanej pracy, ustawiając szybszą lub wolniejszą reakcję.

## CIĄGNIKI MAXXUM. MAKSYMALNA WYDAJNOŚĆ.

	Funkcje standardowe	Opcjonalne funkcje automatyczne
Inteligentna zmiana zakresu	●	●
Przekładnia nawrotna z pamięcią	●	●
Dopasowanie obrotów przy zmianie biegu	●	●
Redukcja biegów przy przyspieszaniu		●
Funkcje automatyczne		●
Aktywne sprzęgło		●



ActiveDrive 8 - 24x24, 8-stopniowa przekładnia  
przełączalna pod obciążeniem (km/h)







# CVXDRIVE CZYLI WYDAJNOŚĆ

Synonim bezstopniowej wydajności.

Marka Case IH jako pierwszy producent na świecie wprowadziła przekładnie bezstopniowe do ciągników już w połowie lat 90-tych XX w. Teraz, po przeszło dwudziestu latach doświadczeń nasi inżynierowie wiedzą w jaki sposób ta technologia może pomagać rolnikom.

Tak jak ich więksi bracia spod znaku Case IH, ciągniki Maxxum są dostępne z technologią przekładni CVXDrive, która umożliwia płynne rozpędzanie ciągnika od prędkości zerowej do 50 km/h, którą można osiągnąć już przy 1700 obr/min, oszczędzając w ten sposób paliwo. W celu zapewniania optymalnych osiągnięć przekładnie bezstopniowe CVXDrive korzystają z układu podwójnego sprzęgła DKT. Jednak przekładnia DriveCVX oznacza nie tylko większą wydajność, lecz również łatwość eksploatacji, dzięki której ciągniki Maxxum CVX może bez problemu obsługiwać praktycznie każdy operator przy każdej pracy.

Oprócz wbudowanych biegów pełzania przekładnia CVXDrive ma również funkcję aktywnego zatrzymania (Active Stop), która umożliwia całkowite zatrzymanie pojazdu samą przepustnicą, nawet na pochyłościach, bez konieczności używania sprzęgła i hamulców.

**CIĄGNIKI MAXXUM. MAKSYMALNA PROSTOTA OBSŁUGI.**

**1** Technologia podwójnego sprzęgła DKT™.

**2** Przekładnia CVXDrive – płynna zmiana biegów w zakresie prędkości od 0 do 50 km/h.

## ZALETY

- Przekładnia bezstopniowa o prędkościach od 0 do 50 km/h z funkcją ECO i całkowicie automatyczną zmianą zakresu przełożeń pod pełnym obciążeniem
- Najbardziej wydajna technologia podwójnego sprzęgła DKT™
- System automatycznego zarządzania wydajnością (Automatic Productivity Management, APM) zapewniający optymalną wydajność
- Automatyczny hamulec postojowy
- Funkcja aktywnego zatrzymania (Active Stop): utrzymuje w miejscu ciągnik z obciążeniem lub bez oraz bez używania hamulców
- Czuły układ napędowy z użyciem pedału gazu z funkcją kick-down sprzyja szybkiej redukcji prędkości jazdy



# WOM ZAPEWNIAJĄCY MOC I OSZCZĘDNOŚĆ

Płynna praca.

Koszenie, przetrząsanie, belowanie, rozrzucanie, opryskiwanie lub sadzenie - różne narzędzia napędzane przez WOM powodują odmienne obciążenie wału odbioru mocy ciągnika. Dlatego ciągniki Maxxum można wyposażyć w WOM tylny o trzech prędkościach – 540, 540E i 1000 lub 540E, 1000 i 1,000E (obr./min). Prędkości standardowe zapewniają moc do ciężkich prac, np. z broną aktywną, a biegi „E” (economy) umożliwiają uzyskanie maksymalnej prędkości obrotowej wału przy niższych obrotach silnika, zmniejszając tym samym zużycie paliwa podczas lżejszych prac. Np. WOM 540E w trybie economy pracuje przy prędkości silnika zaledwie 1546 obr./min. Oferujemy również WOM z funkcją synchronizacji obrotów z prędkością jazdy do specjalnych narzędzi holowanych.

Tylny WOM jest napędzany bezpośrednio przez koło zamachowe silnika, aby zapewnić optymalne przeniesienie

mocy. Funkcja płynnego rozruchu stopniowo zwiększa moment obrotowy po załączeniu WOM, gdy tylko czujniki wykryją duży opór rozruchowy, co zapewnia płynny i łagodny rozruch, który chroni ciągnik i narzędzie.

WOM przedni 1000 obr./min pozwala podwoić wydajność w połączeniu z opcjonalnym podnośnikiem przednim, np. w celu równoczesnego korzystania z kosiarki przedniej i tylnej.

Hamulec hydrauliczny zapewnia natychmiastowe zatrzymanie narzędzi po wyłączeniu WOM-u. W ciągnikach Maxxum Multicontroller i Maxxum CVX system zarządzania WOM całkowicie automatycznie włącza i wyłącza WOM napędzający zamontowane narzędzia na uwrociach w zależności od położenia podnośnika tylnego.

**CIĄGNIKI MAXXUM. MAKSYMALNA OSZCZĘDNOŚĆ**

## ZALETY

- Trzy prędkości tylnego WOM – 540, 540E i 1000 lub 540E, 1000 i 1,000E (obr./min).
- Biegi Eco umożliwiają uzyskanie maksymalnej prędkości obrotowej wału przy niższych obrotach silnika
- Np. WOM 540E w trybie economy pracuje przy prędkości silnika zaledwie 1546 obr./min
- WOM z funkcją synchronizacji obrotów z prędkością jazdy do specjalnych narzędzi holowanych
- Hydrauliczny hamulec bezpieczeństwa WOM
- Opcjonalny przedni WOM 1000 obr./min







# PEŁNA KOMPATYBILNOŚĆ

Stworzony do pracy z każdym narzędziem.

- 1** Doskonała para: przedni Tuz i WOM.
- 2** Sterowanie na błotniku ułatwiające podłączenie narzędzia.
- 3** Modele Maxxum wyposażone w maks. 4 mechaniczne tylne zawory zdalne.

Niezależnie, czy chodzi o przenoszenie ciężkiego zestawu narzędzi do upraw czy zasilanie narzędzi o niepowstrzymanym apetycie na olej, przyłącza w ciągnikach Maxxum umożliwiają doskonałą obsługę każdej maszyny i narzędzia. Pompa o stałym wydatku zapewnia natężenie przepływu oleju do 80 l/min, a pompa tłokowa o zmiennym wydatku, dużej pojemności i z kompensacją ciśnienia przepływu stanowi wyposażenie dodatkowe ciągników Maxxum i standardowe w przypadku Maxxum Multicontroller i Maxxum CVX. W zależności od modelu pompa zapewnia przepływ od 113 do nawet 134 l/min przez złącze Power Beyond albo do 100 l/min do każdego zaworu hydrauliki zewnętrznej. Zawór priorytetowy w razie potrzeby kieruje przepływ do układu kierowniczego, co zapewnia szybką reakcję z zachowaniem dostępności maksymalnego przepływu oleju do obwodów zewnętrznych.

Przy udźwigu nawet 7115 kg (w modelach z pompą hydrauliczną o przepływie 80 l/min) lub 7864 kg (w ciągni-

kach z pompą o przepływie 113 / 125 / 134 l/min), ciągniki Maxxum z łatwością podniosą każdy ciężar. Przedni Tuz o udźwigu 3100 kg jest opcjonalny. Układ elektronicznego sterowania podnośnikiem (EHC) stanowi wyposażenie standardowe wszystkich modeli Maxxum, z pełną elektroniczną regulacją wysokości roboczej i amortyzacją podnośnika (HRC). Ciągniki Maxxum są wyposażone w maksymalnie cztery tylne i dwa międzyosiowe mechaniczne zawory zdalne, natomiast w modelach Maxxum Multicontroller i Maxxum CVX można korzystać z czterech elektronicznych zaworów tylnych i trzech międzyosiowych. Modele Maxxum Multicontroller i Maxxum CVX mogą posiadać trzy lub cztery tylne zawory hydrauliki zewnętrznej. Oznaczenia barwne ułatwiają obsługę zaworów zdalnych równie doskonale jak nowe rozmieszczenie tylnych zaworów zdalnych po obu stronach łącznika górnego.

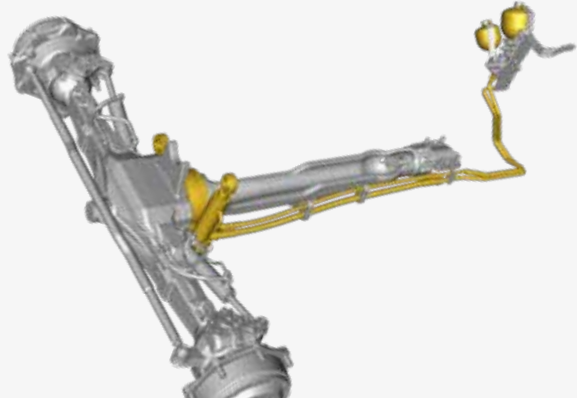
**CIĄGNIKI MAXXUM. MAKSYMALNY UDŹWIG.**

## ZALETY

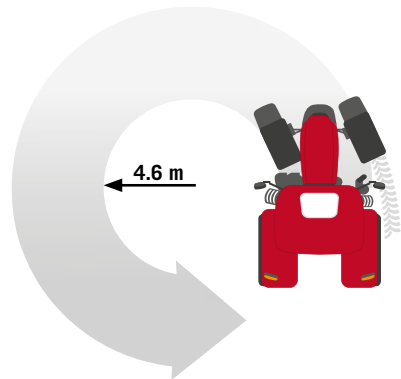
- Maksymalny udźwig podnośnika tylnego 7864 kg
- Opcjonalny Tuz o udźwigu 3100 kg
- Pompa hydrauliczna o natężeniu przepływu 80 / 113 / 125 / 134 l/min
- Układ elektronicznego sterowania podnośnikiem z pełną elektroniczną regulacją wysokości roboczej i amortyzacją podnośnika
- Dostępne maks. cztery tylne i trzy międzyosiowe zawory zdalne
- Nowe rozmieszczenie tylnych zaworów zdalnych i oznaczenia barwne ułatwiające podpinanie narzędzi







1



2

- 1 Amortyzacja osi przedniej zwiększająca wygodę i przyczepność.
- 2 Promień skrętu zaledwie 4,6 m we wszystkich modelach Maxxum.

# MAKSYMALNA PRZYCZEPNOŚĆ, NAJWYŻSZE BEZPIECZEŃSTWO

Wysoka siła pociągowa i siła hamowania.

Dzięki znakomitemu stosunkowi mocy do masy ciągniki Maxxum stanowią optymalne połączenie siły i lekkości. W tych ciągnikach od początku zależało nam na łatwym sterowaniu mocą silnika. Najnowsze modele dają co prawda jeszcze większą moc, ale łatwość obsługi pozostała. Układ zarządzania trakcją zapewnia precyzyjne kierowanie, hamowanie i najwyższe bezpieczeństwo w każdych warunkach, w polu i na drodze.

W zależności od specyfikacji ciągniki Maxxum wyposażono w samoblokujący się lub elektrohydrauliczny mechanizm różnicowy z napędem na cztery koła i układem zarządzającym blokadą mechanizmu różnicowego. Modele Maxxum Multicontroller i Maxxum CVX wyposażono w automatyczny napęd 4WD i automatyczne załączanie/zwalnianie blokady mechanizmu różnicowego. Standardowy system amortyzacji podnośnika Ride Control ogranicza kołysanie wzdłużne ciągnika i poprawia stabilność narzędzi podczas transportu.

Amortyzowana oś przednia zapewnia większy komfort jazdy, zwiększa przyczepność i obniża zużycie paliwa. Drugi akumulator zamontowany w ciągnikach Maxxum zwiększa wygodę w polu i na drodze, a dodatkowo zapewnia lepszą przyczepność na glebie.

Wysokosprawne, bezobsługowe olejowe hamulce tarczowe to wyposażenie standardowe, a w modelach o prędkości maksymalnej 50 km/h zastosowano dodatkowe hamulce przednie zwiększające siłę hamowania. Pneumatyczne układy hamulcowe przyczepy to wyposażenie opcjonalne. Kompaktowe wymiary sprawiają, że promień skrętu ciągników Maxxum wynosi zaledwie 4,6 m. Dynamiczne błotniki zapewniają dodatkowe 30%, co pozwala w pełni wykorzystać szeroki kąt skrętu.

**CIĄGNIKI MAXXUM. MAKSYMALNA WYGODA JAZDY.**

## ZALETY

- Znakomity stosunek mocy do masy
- Ulepszona amortyzacja osi przedniej
- Hamulec osi przedniej w modelach o prędkości 50 km/h
- Mały promień skrętu
- Napęd 4WD/ blok. mech. różn./ zarządzanie trakcją
- Niewielkie wymiary



## ZOSTAŃ NA WŁAŚCIWEJ DRODZE

Systemy rolnictwa precyzyjnego (AFS™) marki Case IH gwarancją najwyższej wydajności.



Wspaniałe uczucie posiadania i jazdy najnowszym ciągnikiem marki Case IH wzmacnia jeszcze świadomość, że Maxxum Multicontroller i Maxxum CVX to naprawdę rozsądna inwestycja. Wystarczy spojrzeć na takie elementy podnoszące wartość maszyny, jak system rolnictwa precyzyjnego (AFS™), pełna zgodność ze standardem ISOBUS i system sterowania jazdą na uwrociu HMC II.

Nasze systemy AFS™ powstały z myślą o optymalizacji kosztów eksploatacji, a także po to, by długie dni pracy w polu były przyjemne i pozbawione stresu.

Zgodność ze standardem ISOBUS to oczywista cecha ciągnika tej klasy, a elementy sterujące na ekranie dotykowym monitora AFS PRO 700 w kabinie ciągnika Maxxum nie mają sobie równych.

Ponadto właściciele nowych ciągników mogą korzystać z systemu zarządzania skrętami na uwrociu (HMC II), który pozwala zautomatyzować coraz więcej czynności ciągnika.

**CIĄGNIKI MAXXUM. MAKSYMALNA OPŁACALNOŚĆ.**



**AFSSUPPORTCENTER**  
0 800 0281 910  
[afssupporteur@caseih.com](mailto:afssupporteur@caseih.com)





1



2



3

# DOKŁADNOŚĆ CZYLI ZYSK

Systemy rolnictwa precyzyjnego marki Case IH (AFS):  
wykorzystaj maksymalnie potencjał swoich maszyn.

Systemy rolnictwa precyzyjnego (AFS™) marki Case IH od ponad dziesięciu lat znajdują się w czołówce rozwiązań agrotechniki precyzyjnej. Narzędzia Case IH AFS obejmują wszystko, czego potrzebujesz aby osiągnąć powtarzalną dokładność, zmniejszyć liczbę nakładek i nakłady inwestycyjne oraz zmaksymalizować opłacalność.

Ciągniki Maxxum Multicontroller i Maxxum CVX są przygotowane do współpracy z układem automatycznego prowadzenia AFS™ AccuGuide i wyposażone w monitor z ekranem dotykowym AFS Pro 700™. Dzięki temu Twój diler może wcześniej zamontować w ciągniku całkowicie automatyczny system prowadzenia zintegrowany z GPS/GLONASS, aby zapewnić Ci najwyższą w branży dokładność podczas prac polowych. Wystarczy dodać lokalną stację sygnału RTK+, aby od razu uzyskać dokładność 2,5 cm między przejazdami. Nie martw się o odbiór sygnału na dużych odległościach. Nasze oprogramowanie obejmuje

aplikację xFill, która kompensuje nawet 20-minutowe przerwy w odbiorze sygnału RTK+, dzięki czemu system AFS utrzymuje odpowiedni kierunek jazdy w miejscach przesłoniętych budynkami, itp.

Opcjonalny system telematyczny AFS Connect™ marki Case IH pozwala właścicielom i osobom zarządzającym gospodarstwami rolnymi monitorować i zarządzać maszynami bez wychodzenia z biura. Mogą oni śledzić maszyny w czasie rzeczywistym na swoim komputerze, aby sprawdzać ich wydajność roboczą dzięki zastosowaniu precyzyjnych sygnałów prowadzenia w systemie GPS i sieci bezprzewodowych do przesyłania danych. Analiza danych zapewnia usprawnienie logistyki, minimalizację kosztów paliwa oraz maksymalne zwiększenie osiągnięć.

**CIĄGNIKI MAXXUM. MAKSYMALNA PRECYZJA.**

**1** xFill pokrywa nawet 20-minutowe przerwy w odbiorze sygnału RTK+

**2** AFS AccuGuide: Prowadzenie maszyn przy pomocy systemów GPS i GLONASS

**3** Monitorowanie i zarządzanie maszynami za pomocą systemu telematycznego AFS Connect™

## ZALETY

- Dostępny szeroki zakres dokładności odbioru sygnałów
- Odbiorniki korzystają z sygnałów GPS i GLONASS
- Niskokosztowe rozwiązanie w zakresie sygnału RTX
- Opcjonalnie dostępny sygnał RTK+ zapewniający wysoką dokładność do 2,5 cm rok do roku
- Zintegrowany system prowadzenia automatycznego AccuGuide w modelach Maxxum Multicontroller i Maxxum CVX
- xFill pokrywa nawet 20-minutowe przerwy w odbiorze sygnału RTK+
- System telematyczny AFS Connect dostarcza dane dotyczące lokalizacji i wydajności maszyny



- 1 Indywidualna konfiguracja dźwigni obsługowych zaworów hydrauliki zewnętrznej.
- 2 Monitorowanie wydajności.
- 3 Monitorowanie urządzeń za pomocą kamer wideo.

# TY TU DOWODZISZ

Wszechstronny, ale zrozumiały system.

Zamów ciągnik Maxxum w wersji Multicontroller lub CVX, aby korzystać ze wszystkich funkcji monitora dotykowego AFS Pro 700™ marki Case IH zapewniającego pełne zarządzanie wydajnością podczas pracy. Ten monitor dotykowy wbudowany w podłokietnik fotela kierowcy daje operatorowi całkowitą kontrolę nad wszystkimi zautomatyzowanymi sekwencjami czynności, jednocześnie zapewniając śledzenie na bieżąco danych dotyczących kosztów i wydajności. Bardzo łatwo jest zmieniać ustawienia ciągnika za pomocą intuicyjnego oprogramowania AFS Pro 700™ do bezpośredniej komunikacji z odpowiednim systemem prowadzenia automatycznego AFS i synchronizacji systemów z innymi maszynami zgodnymi ze standardem ISOBUS. Teraz możesz również programować i regulować natężenia przepływu w układzie hydraulicznym i regulatory czasowe, zapisywać standardowe sekwencje czynności na uwrociu i podłączać kamery.

Po wprowadzeniu wszystkich ustawień dwie najważniejsze funkcje dla operatorów w polu to narzędzia do prowadzenia AFS i ekrany narzędzi, które pojawiają się na monitorze natychmiast po podłączeniu przednich i tylnych maszyn pracujących w standardzie ISOBUS. Teraz z poziomu ekranu dotykowego masz pełną kontrolę nad maszynami, w tym nad czasowymi i odległościowymi funkcjami zarządzania zawracaniem na uwrociach.

Monitor wyświetla również dane na temat wydajności i zużycia paliwa, które można automatycznie przesyłać do komputera PC w gospodarstwie lub zapisywać na zewnętrznym dysku USB. Maxxum Multicontroller i Maxxum CVX to Twoi zawodowi partnerzy na drodze do wydajności.

## MAXXUM. MAKSYMALNA KONTROLA.

## ZALETY

- Intuicyjny monitor dotykowy AFS Pro 700™.
- Większa wydajność dzięki zawsze aktualnym informacjom.
- Indywidualna konfiguracja zaworów hydrauliki zewnętrznej na Multicontrollerze.
- Możliwość obserwacji miejsc niewidocznych z fotela operatora za pomocą opcjonalnych kamer.
- Funkcja dzielonego ekranu dla tych, którzy chcą zamontować drugi monitor AFS Pro 700™ na belce w prasie do belowania.
- Odbiór błyskawicznych wiadomości z systemu AFS Connect™.





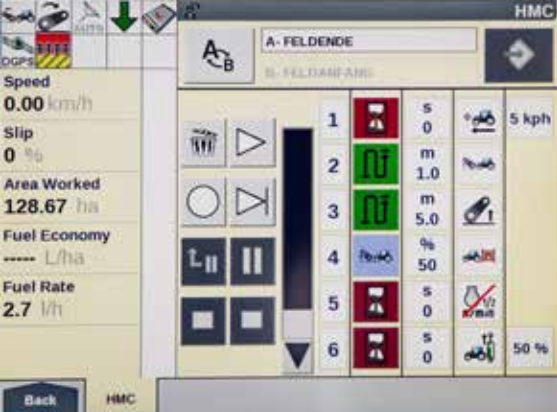
145

CASE IH

KVERNER

CORONA 400

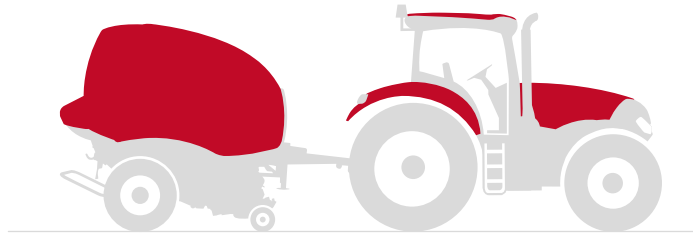
C-300



**STEROWNIK PRASY**  
 Algorytm sterowania szybkością podawania materiału do prasy zwijającej (oprogramowanie)

**ISOBUS  
 KLASY III**

**STEROWNIK CIĄGNIKA**  
 Regulacja prędkości jazdy ciągnika na podstawie sygnałów otrzymywanych z prasy



# MNIEJ POWTÓRZEŃ, WIĘKSZA WYDAJNOŚĆ

System zarządzania jazdą na uwrociu HMC II oraz AccuTurn i zgodność ze standardem ISOBUS.

Modele Maxxum Multicontroller i Maxxum CVX wyposażono w system HMC II, który wspomaga operatora podczas skrętów na uwrociach. Każdą czynność w ramach sekwencji skrętu można zaprogramować wg czasu lub przejechanej odległości. Ponadto można ustawić sygnały uruchamiające wiele innych funkcji automatycznych, np. obniżenie prędkości silnika po podniesieniu narzędzia. Sekwencję skrętu można wprowadzać na bieżąco podczas jazdy lub zaprogramować na postoju. Wykonywanie sekwencji można uruchomić automatycznie lub ręcznie na Multicontrollerze i monitorze AFS Pro 700™ lub zintegrowanym panelu sterowania (ICP) na podłokietniku.

W odróżnieniu od standardów ISOBUS I i II, w których monitor AFS Pro 700™ wyświetla ustawienia narzędzia i steruje narzędziem w standardzie ISOBUS II, standard ISOBUS III umożliwia odwrócenie ról i sterowanie

przekładniami ActiveDrive 8 i CVXDrive i automatycznie dostosuje prędkość jazdy do przodu, położenie zaczepu i prędkość WOM-u, jak również steruje pracą zaworów hydrauliki zewnętrznej zależnie od narzędzia. Dzięki temu można uzyskać optymalną wydajność narzędzia i ciągnika.

Nowa technologia AFS AccuTurn pozwala połączyć sterowanie jazdą na uwrociu i kierowanie ciągnikiem i zautomatyzować wszystkie czynności wykonywane na uwrociu poprzez obliczenie optymalnego toru skrętu i optymalnej prędkości i sterowanie narzędziem, zwiększając dzięki temu wydajność i komfort pracy.

## CIĄGNIKI MAXXUM. MAKSYMALNA AUTOMATYZACJA.

## ZALETY

- System HMC II pozwala automatyzować przebieg prac, zmniejszając zmęczenie operatora i podnosząc wydajność.
- ISOBUS II - możliwość obserwacji i kontroli ustawień narzędzia za pośrednictwem monitora AFS Pro 700™.
- Najwyższa wydajność dzięki ISOBUS III; połączone narzędzie steruje przykładowo prędkością jazdy ciągnika, podnoszeniem i opuszczaniem zaczepu oraz prędkością WOM-u.
- Układ AccuTurn łączy sterowanie jazdą na uwrociu i automatyczne kierowanie ciągnikiem, umożliwiając zautomatyzowanie wszystkich czynności wykonywanych na uwrociu .





ZWIĘKSZAJ MOŻLIWOŚCI  
WYMIANY **POMYSŁÓW I NAJLEPSZYCH**  
**PRAKTYK** ZE WSZYSTKIMI  
**ZAINTERESOWANYMI**



ZWIĘKSZ WYDAJNOŚĆ  
ROLNICTWA, ABY ZAPEWNIĆ  
**LEPSZĄ DOSTĘPNOŚĆ** ŻYWNOŚCI



OGANICZAJ **WPLYW NA ŚRODOWISKO**  
I OPTYMALIZUJ **ZUŻYCIE ENERGII**  
WE WSZYSTKICH PROCESACH FIRMOWYCH



ZWIĘKSZAJ MOŻLIWOŚCI  
WYMIANY **POMYSŁÓW I NAJLEPSZYCH**  
**PRAKTYK** ZE WSZYSTKIMI  
**ZAINTERESOWANYMI**

# ZRÓWNOWAŻONY ROZWÓJ

To część naszego DNA

Case IH należy do Grupy CNH Industrial, należącej do największych na świecie producentów dóbr inwestycyjnych. Troska o środowisko naturalne jest nieodłącznym składnikiem jej działalności i siedmiokrotnie z rzędu zdobyła pierwsze miejsce w indeksie Dow Jones Sustainability Index. W Grupie CNH Industrial:

- Poziom odzysku odpadów wynosi 91%
- 27,5% używanej wody jest poddawane recyklingowi
- 56% zużytej energii pochodzi ze źródeł odnawialnych.

Rola lidera w branży dóbr inwestycyjnych idzie w parze z odpowiedzialnością za wszystkie działania podejmowane przez firmę na całym świecie. Nasza odpowiedzialność nie kończy się na bramie fabryki, lecz proaktywnie podejmuje inicjatywy związane z szeroko pojętym równoważnym rozwojem w skali globalnej.

Na przestrzeni lat nasze prace badawczo-rozwojowe były ukierunkowane na opracowanie coraz to bardziej bezpiec-

znych i ekologicznych produktów. W ramach naszej strategii pragniemy dostarczać Klientom ekologiczne produkty charakteryzujące się niskimi kosztami eksploatacji, a nie zmuszać ich do wyboru pomiędzy tymi dwoma aspektami. Dostarczając innowacyjne produkty i rozwiązania służące rozwojowi ekologicznych technik produkcyjnych, Case IH wychodzi naprzeciw globalnym wyzwaniom jak zmiany klimatyczne. Współczesne firmy stoją przed złożonymi i powiązаныmi ze sobą wyzwaniami, które wymagają ciągłego modyfikowania podejścia do kwestii zrównoważonego rozwoju, który w opinii Case IH jest istotnym motorem napędowym przy tworzeniu wartości dla wszystkich swoich interesariuszy w dłuższej perspektywie czasu, co stanowi przewodni cel jej działalności. Inżynierowie marki Case IH tworzą maszyny, które nie tylko służą rolnictwu, lecz również kształtują je.

**CASE IH. ZAWSZE UKIERUNKOWANA NA PRZYSZŁOŚĆ.**

## MOTYWY ZRÓWNOWAŻONEGO ROZWOJU:

- Konieczność wyżywienia rosnącej populacji globu
- Waga ochrony gleby dla przyszłych pokoleń
- Tworzenie rozwiązań dla zrównoważonej gospodarki rolnej
- Rosnąca świadomość społeczeństw
- Popieranie zaangażowania obywatelskiego



# NIE USTAWAJ W PRACY

Łatwiejsze serwisowanie.

Wiemy, że w tej branży czas ma podstawowe znaczenie, dlatego serwisowanie powinno trwać jak najkrócej. Codzienne kontrole i okresowa konserwacja ciągników Maxxum marki Case IH są proste i wygodne. Wystarczy wykonać standardowe kontrole, aby Twój Maxxum był gotowy do pracy. Aby utrzymać niskie koszty konserwacji i nie odrywać Cię od pracy, Maxxum zapewnia aż 600-godzinne okresy między przeglądami.

## **SERIA MAXXUM. ŁATWE SERWISOWANIE.**

### **ZALETY**

- Najdłuższy w branży okres między przeglądami wynoszący 600 godzin dla silnika i aż 1200 godzin dla przekładni i układu hydraulicznego.
- Filtr cząstek stałych nie wymaga konserwacji dzięki wysokiej skuteczności technologii oczyszczania spalin eSCR.
- Łatwy dostęp, czyli szybkie kontrole codzienne.
- Pojemność zbiornika paliwa wynosząca nawet 250 l i zbiornika płynu AdBlue 39,5 l pozwalają wydłużyć czas pracy.









# SERVICETEAM

Pomożemy Ci nie przerywać pracy.

Case IH **SERVICETEAM**, to potężna sieć dystrybutorów, wspierana przez działające na rynkach lokalnych zespoły i wiodące w branży narzędzia wspomagające, nowoczesne metody szkolenia i najlepszą w swojej klasie obsługę w zakresie części zamiennych, jak również wydajną logistykę. Elementy te zapewniają Klientom Case IH doskonałą i kompleksową obsługę posprzedażową, umożliwiając im nieprzerwane uprawianie roli!

POMOC TECHNICZNA | SERWIS | CZĘŚCI | MAXSERVICE | FINANSOWANIE USŁUG SERWISOWYCH

## GENUINEPARTS

**ZAPEWNIAMY SPRAWNOŚĆ TWOJEGO CIĄGNIKA.**

Twój najbliższy diler marki Case IH i specjaliści ds. technicznych z telefonicznego centrum obsługi klienta oraz współpracujący z nimi logistycy: oto sieć ServiceTeam marki Case IH. Wszyscy zostali wszechstronnie przeszkoleni, aby udzielać Ci specjalistycznych porad i rozwiązywać Twoje problemy, zapewniając niezwłoczną pomoc i wysyłkę odpowiednich, oryginalnych części Case IH, tak, abyś mógł otrzymać je następnego dnia, a nawet wcześniej i utrzymywać swoją maszynę w najlepszym stanie technicznym

## MAXSERVICE

**DWADZIEŚCIA CZTERY GODZINY NA DOBĘ. W CAŁYM KRAJU.**

Podczas gdy Ty pracujesz - nawet jeśli przez całą dobę, dzięki MaxService nigdy nie jesteś sam. MaxService to specjalna linia telefoniczna zapewniająca łączność ze specjalistami z ServiceTeam marki Case IH przez całą dobę, siedem dni w tygodniu. Technicy zatrudnieni u Twojego najbliższego dilera służą specjalistyczną poradą, rozwiązaniami dotyczącymi oprogramowania i pomocą przy zamawianiu oryginalnych części. Dzięki naszej pomocy w przypadku awarii nie musisz przerywać pracy w najgorętszym sezonie.

**SAFEGUARD**  
GOLD

**SAFEGUARD**  
SILVER

**SAFEGUARD**  
BRONZE

**PAKIET ROZSZERZONEJ GWARANCJI SERWISOWEJ PRODUCENTA SAFEGUARD OBEJMUJE TRZY POZIOMY: GOLD, SILVER I BRONZE.**

Wybrany pakiet dostosowany do Twojej działalności może obejmować umowy z Case IH dotyczące przeglądów serwisowych, serwis, pakiety telematyczne, ochronę ubezpieczeniową oraz pakiety finansowe Case IH. A co najważniejsze, gwarantuje spokój, zapewnia naprawę usterek mechanicznych i sprawia, że koszty posiadania maszyny stają się przejrzyste i łatwe do zarządzania.

**CNH**  
INDUSTRIAL CAPITAL

**OPTIMALNE FINANSOWANIE KAŻDEJ INWESTYCJI.**

CNH Industrial Capital to podmiot Case IH, zajmujący się sposobami finansowania. Nasi pracownicy są ekspertami w dziedzinie finansów i dysponują wieloletnim doświadczeniem w branży rolnictwa. Nie tylko znamy produkty Case IH i rynek — rozumiemy również indywidualne potrzeby związane z działalnością naszych Klientów. Dlatego zawsze jesteśmy w stanie zaoferować rozwiązanie finansowe dotyczące nowych inwestycji ściśle dopasowane do wymagań operacyjnych i sposobu eksploatacji maszyny. Może ono mieć postać kredytu, dzierżawy lub leasingu. Naszym najważniejszym celem jest zwiększenie rentowności Twoich inwestycji!



## WYPRODUKOWANE W AUSTRII

Skonstruowane z pasją.

Każdy ciągnik Maxxum marki Case IH nosi cechy doskonałej austriackiej inżynierii i produkcji. Będący siedzibą europejskiej centrali Case IH zakład produkcyjny w St. Valentin opiera się na pasji i doświadczeniu jej inżynierów i pracowników produkcji, jak również najnowocześniejszych liniach montażowych, produkujących z najwyższą jakością i precyzją ciągniki w zakresie mocy od 99 do 300 KM. Dziewięćdziesiąt procent produkowanych tutaj ciągników jest przeznaczonych na eksport, rozstawiając naszą kulturę doskonałości na całym świecie. Fabryka ciągników CNH Industrial w austriackim St. Valentin zdobyła doskonałe wyniki w dorocznym audycie Produkcji Światowej Klasy

(World Class Manufacturing, WCM). Sukces ten przypisać można produkcji światowej klasy i wysoko wykwalifikowanym pracownikom. Produkcja światowej klasy oznacza kompetencję, jakość i wydajność oddanych pracowników.

Nasze procedury testowe i kontrolne podlegają ścisłym normom, które znacznie wykraczają poza zwykłe standardy branżowe. Naszym głównym celem jest dostarczanie maszyn idealnych dla wiodących gospodarstw i zleceniobiorców z branży rolniczej.



# WSZYSTKO ZA JEDNYM SPOJRZENIEM

Maxxum CVX, Maxxum Multicontroller i Maxxum.

	1	Maxxum CVX	2	Maxxum Multicontroller	3	Maxxum
Przekładnia ActiveDrive 4		-		-		●
Przekładnia ActiveDrive 8		-		●		-
Przekładnia bezstopniowa CVXDrive		●		-		-
Mechaniczne zawory zdalne		○		○		●
Elektroniczne zawory zdalne		●		●		-
Pompa OCLS 80 l/min		-		-		●
Pompa CCLS 113 l/min		-		●		○
Pompa CCLS 125 l/min		●		-		-
Pompa CCLS 134 l/min		-		○		-
Kabina z niskim/standardowym dachem		○/●		○/●		●/○
Fotel Deluxe z amortyzacją pneumatyczną		●		●		●
Fotel z amortyzacją Dual Motion		○		○		○
Fotel Maximo Evolution ze skórzaną tapicerką z alcantary		○		○		-
Podłokietnik Multicontroller		●		●		-
AFS AccuGuide / AFS AccuTurn		○/○		○/○		-
System Headland Management Control II (HMC II)		●		●		-
ISOBUS III		●		●		-

● Wyposażenie standardowe ○ Wyposażenie opcjonalne - Wyposażenie niedostępne

MODELE	MAXXUM 115 CVX	MAXXUM 125 CVX	MAXXUM 135 CVX	MAXXUM 145 CVX	MAXXUM 150 CVX
<b>SILNIK</b>					
Liczba cylindrów / pojemność skokowa (cm³)	4 / 4 485				6 / 6 728
Typ/poziom emisji	Silnik wysokoprężny z wtryskiem Common Rail, turbosprężarka i technologia oczyszczania spalin Hi-eSCR / Stage IV				
Moc maksymalna wg ECE R120 <sup>1)</sup> Z zarządzaniem mocą <sup>2)</sup> (kW/KM)	107 / 145	114 / 155	124 / 169	129 / 175	129 / 175
Moc maksymalna wg ECE R120 <sup>1)</sup> (kW/KM)	92 / 125	99 / 135	107 / 145	114 / 155	116 / 158
... przy prędkości obrotowej silnika (obr./min)	1800 - 1900				
Moc znamionowa wg ECE R120 <sup>1)</sup> Z zarządzaniem mocą <sup>2)</sup> w trybie połowym / drogowym (kW/KM)	96 / 131 / 106 / 144	103 / 140 / 113 / 154	114 / 155 / 123 / 167	118 / 160 / 128 / 174	121 / 165 / 128 / 174
Moc znamionowa wg ECE R120 <sup>1)</sup> (kW/KM)	85 / 116	92 / 125	99 / 135	107 / 145	107 / 145
... przy prędkości obrotowej silnika (obr./min)	2 200				
Maksymalny moment obrotowy z zarządzaniem mocą <sup>2)</sup> (w Nm przy 1500 obr./min)	590	637	700	700	740
Maksymalny moment obrotowy (w Nm, przy 1 500 obr./min)	528	560	605	650	650
Przyrost momentu obrotowego standardowy / z zarządzaniem mocą <sup>2)</sup> (%)	41 / 42	40 / 43	40 / 42	40 / 37	40 / 40
Zbiornik paliwa, olej napędowy standard (opcja)/mocznik (litry)	250 (210) / 39,5				
<b>PRZEKŁADNIA</b>					
Przekładnia bezstopniowa CVXDrive 50km/h ECO lub 40km/h ECO	●				
Powershuttle	●				
Typ blokady mechanizmu różnicowego osi tylnej	Wielotarczowa, w kąpeli olejowej, z systemem zarządzania				
Hamulce zasadnicze	Załączane hydraulicznie, mokre, wielotarczowe, samonastawne				
<b>WAŁ ODBIORU MOCY</b>					
Typ	Przełączane ze stopniowym załączaniem elektro-hydraulicznym. Opcjonalne automatyczne sterowanie WOM				
Prędkość obrotowa, standardowo (opcjonalnie)	540 / 540E / 1000 (540E / 1000 / 1000E) (obie z opcją synchronizacji z prędkością jazdy				
... przy prędkości obrotowej silnika, standardowo (opcjonalnie) (obr./min)	1 969 / 1 546 / 1 893 (1 592 / 1 893 / 1 621)				
Typ wału, standardowo (opcjonalnie)	1 3/8" 21 wypustów (1 3/8" 6 wypustów)				
<b>PRZEDNI WOM I ZACZEP</b>					
Przedni WOM 1000 przy 1895 obr./min	○				
Maks. udźwąg zaczepu przedniego (kg)	3 100				
<b>NAPĘD NA CZTERY KOŁA I UKŁAD KIEROWNICZY</b>					
Typ	Elektro-hydrauliczny z automatycznym napędem 4x4 i automatyczną blokadą mechanizmu różnicowego*				
Amortyzowana oś przednia	○				
Min. promień skrętu <sup>3)</sup> przy rozstawie kół 1830 mm (m)	4,6				
<b>UKŁAD HYDRAULICZNY</b>					
Typ układu	Pompa o zmiennym wydatku, z kompensacją ciśnienia/przepływu				
Maks. przepływ pompy (l/min)/Ciśnienie układu (bar)	125 / 210				
Typ sterowania	Układ elektronicznego sterowania podnośnikiem (EHC) z amortyzacją				
Maks. udźwąg (kg)	7 864				
Udźwąg wg normy OECD, w całym zakresie przy 610 mm (kg)	5 284				
Maks. liczba tylnych zaworów hydrauliki zewnętrznej standardowo (opcjonalnie)	Maks. 4 elektroniczne zawory hydrauliki zewnętrznej, złącze Power Beyond (maks. 4 mechaniczne zawory hydrauliki zewnętrznej, złącze Power Beyond)				
Maks. liczba międzyosiowych zaworów z joystickiem elektronicznym	3 elektr.				
Sterowanie czasowe zaworami hydrauliki zewn.	0 - 30 sekund we wszystkich modelach				
Kategoria	Kat. II / III				
Kontrola poślizgu	○				
<b>OPONY STANDARDOWE <sup>4)</sup></b>					
Przód	480/65 R28				
Tył	600/65 R38				

MODELE	MAXXUM 115 MULTICONTROLLER	MAXXUM 125 MULTICONTROLLER	MAXXUM 135 MULTICONTROLLER	MAXXUM 145 MULTICONTROLLER	MAXXUM 150 MULTICONTROLLER
<b>SILNIK</b>					
			FPT		
Liczba cylindrów / pojemność skokowa (cm³)	4 / 4 485				6 / 6 728
Typ / Norma emisji spalin	Silnik wysokoprężny z wtryskiem Common Rail, turbosprężarka i technologia oczyszczania spalin Hi-eSCR / Stage IV				
Moc maksymalna wg ECE R120 <sup>1)</sup> Z zarządzaniem mocą Management <sup>2)</sup> (kW/KM)	107 / 145	114 / 155	124 / 169	129 / 175	129 / 175
Moc maksymalna wg ECE R120 <sup>1)</sup> (kW/KM)	92 / 125	99 / 135	107 / 145	114 / 155	116 / 158
... przy prędkości obrotowej silnika (obr./min)	1800 - 1900				
Moc znamionowa wg ECE R120 <sup>1)</sup> Z zarządzaniem mocą <sup>2)</sup> w trybie polowym / drogowym (kW/KM)	96 / 131 / 106 / 144	103 / 140 / 113 / 154	114 / 155 / 123 / 167	118 / 160 / 128 / 174	121 / 165 / 128 / 174
Moc znamionowa wg ECE R120 <sup>1)</sup> (kW/KM)	85 / 116	92 / 125	99 / 135	107 / 145	107 / 145
... przy prędkości obrotowej silnika (obr./min)	2 200				
Maksymalny moment obrotowy z zarządzaniem mocą <sup>2)</sup> (w Nm przy 1500 obr./min)	590	637	700	700	740
Maksymalny moment obrotowy (w Nm, przy 1 500 obr./min)	528	560	605	650	650
Przyrost momentu obrotowego standardowy / z zarządzaniem mocą <sup>2)</sup> (%)	41 / 42	40 / 43	40 / 42	40 / 37	40 / 40
Zbiornik paliwa, olej napędowy standard (opcja)/mocznik (litry)	250 (210) / 39.5				
<b>PRZEKŁADNIA</b>					
8-stopniowa przekładnia przełączalna pod obciążeniem ActiveDrive 8 24 x 24 (40 km/h / ECO 40 km/h / 50 km/h)	●/○/○				
8-stopniowa przekładnia przełączalna pod obciążeniem ActiveDrive 8 48 x 48 z biegiem pełzania (40 km/h / ECO 40 km/h / 50 km/h)	○/○/○				
Powershuttle	●				
Typ blokady mechanizmu różnicowego osi tylnej	Wielotarczowa, w kąpeli olejowej, z systemem zarządzania				
Hamulce zasadnicze	Załączane hydraulicznie, mokre, wielotarczowe, samonastawne				
<b>WAŁ ODBIORU MOCY</b>					
Typ	Przełączane ze stopniowym załączeniem elektro-hydraulicznym. Opcjonalne automatyczne sterowanie WOM				
Prędkość obrotowa, standardowo (opcjonalnie)	540 / 540E / 1000 (540E / 1000 / 1000E) (obie z opcją synchronizacji z prędkością jazdy				
... przy prędkości obrotowej silnika, standardowo (opcjonalnie) (obr./min)	1 969 / 1 546 / 1 893 (1 592 / 1 893 / 1 621)				
Typ wału, standardowo (opcjonalnie)	1 3/8" 21 wypustów (1 3/8" 6 wypustów)				
<b>PRZEDNI WOM I ZACZEP</b>					
Przedni WOM 1000 przy 1895 obr./min	○				
Maks. udźwig zaczepu przedniego (kg)	3 100				
<b>NAPĘD NA CZTERY KOŁA I UKŁAD KIEROWNICZY</b>					
Typ	Elektro-hydrauliczny z automatycznym napędem 4x4 i automatyczną blokadą mechanizmu różnicowego*				
Amortyzowana oś przednia	○				
Min. promień skrętu <sup>3)</sup> przy rozstawie kół 1830 mm (m)	4,6				
<b>UKŁAD HYDRAULICZNY</b>					
Typ układu	Pompa o zmiennym wydatku, z kompensacją ciśnienia/przepływu				
Maks. natężenie przepływu w pompie / ciśnienie w układzie standardowo (opcjonalnie) (l/min / bar)	113 / 210 (134 / 210)				
Typ sterowania	Układ elektronicznego sterowania podnośnikiem (EHC) z amortyzacją				
Maks. udźwig (kg)	7 864				
Udźwig wg normy OECD, w całym zakresie przy 610 mm (kg)	5 284				
Maks. liczba tylnych zaworów hydrauliki zewnętrznej standardowo (opcjonalnie)	Maks. 4 elektroniczne zawory hydrauliki zewnętrznej, złącze Power Beyond (maks. 4 mechaniczne zawory hydrauliki zewnętrznej, złącze Power Beyond)				
Maks. liczba międzyosiowych zaworów z elektronicznym dźwistkiem standardowo (opcjonalnie)	3 elektr. (2 mech.)				
Sterowanie czasowe zaworami hydrauliki zewn.	0 - 30 sekund we wszystkich modelach				
Kategoria	Kat. II / III				
Kontrola poślizgu	○				
<b>OPONY STANDARDOWE <sup>4)</sup></b>					
Przód	480/65 R28				
Tył	600/65 R38				

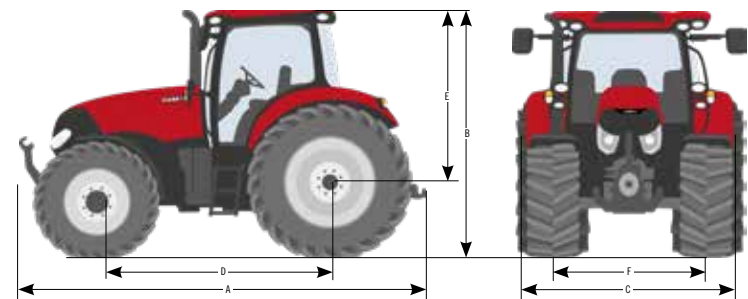
MODELE	MAXXUM 115	MAXXUM 125	MAXXUM 135	MAXXUM 145	MAXXUM 150
<b>SILNIK</b>					
Liczba cylindrów/pojemność (cm <sup>3</sup> )	4 / 4 485				6 / 6 728
Typ / Norma emisji spalin	Silnik wysokoprężny z wtryskiem Common Rail, turbosprężarka i technologia oczyszczania spalin Hi-eSCR / Stage IV				
Moc maksymalna wg ECE R120 <sup>1)</sup> Z zarządzaniem mocą Management <sup>2)</sup> (kW/KM)	107 / 145	114 / 155	124 / 169	129 / 175	129 / 175
Moc maksymalna wg ECE R120 <sup>1)</sup> (kW/KM)	92 / 125	99 / 135	107 / 145	114 / 155	116 / 158
... przy prędkości obrotowej silnika (obr./min)	1800 - 1900				
Moc znamionowa wg ECE R120 <sup>1)</sup> Z zarządzaniem mocą <sup>2)</sup> (kW/KM)	96 / 131	103 / 140	114 / 155	118 / 160	121 / 165
Moc znamionowa wg ECE R120 <sup>1)</sup> (kW/KM)	85 / 116	92 / 125	99 / 135	107 / 145	107 / 145
... przy prędkości obrotowej silnika (obr./min)	2 200				
Maksymalny moment obrotowy z zarządzaniem mocą <sup>2)</sup> (w Nm przy 1500 obr./min)	590	637	700	700	740
Maksymalny moment obrotowy (w Nm, przy 1 500 obr./min)	528	560	605	650	650
Przyrost momentu obrotowego standardowy / z zarządzaniem mocą <sup>2)</sup> (%)	41 / 42	40 / 43	40 / 42	40 / 37	40 / 40
Zbiornik paliwa, olej napędowy standard (opcja)/mocznik (litry)	210 (250) / 39.5				
<b>PRZEKŁADNIA</b>					
4-stopniowa przekładnia przełączalna pod obciążeniem ActiveDrive 4 16 x 16 (40 km/h) 4-stopniowa przekładnia przełączalna pod obciążeniem ActiveDrive 4 z biegiem pełzania 32 x 32 (40 km/h)	●/○				
4-stopniowa przekładnia przełączalna pod obciążeniem ActiveDrive 4 17 x 16 (ECO 40 km/h lub 50 km/h)	○				
Powershuttle	●				
Typ blokady mechanizmu różnicowego osi tylnej	Wielotarczowa, w kąpeli olejowej, z systemem zarządzania				
Hamulce zasadnicze	Załączane hydraulicznie, mokre, wielotarczowe, samonastawne				
<b>WAŁ ODBIORU MOCY</b>					
Typ	Przełączane ze stopniowym załączaniem elektro-hydraulicznym. Opcjonalne automatyczne sterowanie WOM				
Prędkość obrotowa, standardowo (opcjonalnie)	540 / 540E / 1000 (540E / 1000 / 1000E) (obie z opcją synchronizacji z prędkością jazdy				
... przy prędkości obrotowej silnika, standardowo (opcjonalnie) (obr./min)	1 969 / 1 546 / 1 893 (1 592 / 1 893 / 1 621)				
Typ wału, standardowo (opcjonalnie)	1 3/8" 21 wypustów (1 3/8" 6 wypustów)				
<b>PRZEDNI WOM I ZACZEP</b>					
Przedni WOM 1000 przy 1895 obr./min	○				
Maks. udźwig z podnośnika przedniego z pompą 80 l/min / 113 l/min (kg)	2 800 / 3 100				
<b>NAPĘD NA CZTERY KOŁA I UKŁAD KIEROWNICZY</b>					
Typ	Elektro-hydrauliczny z systemem zarządzania, blokada mechanizmu różnicowego w standardzie				
Amortyzowana oś przednia	○				
Min. promień skrętu <sup>3)</sup> przy rozstawie kół 1830 mm (m)	4,6				
<b>UKŁAD HYDRAULICZNY</b>					
Typ układu	Pompa o stałym wydatku (o zmiennym wydatku, z kompensacją ciśnienia przepływu)				
Maks. przepływ pompy/Ciśnienie układu standardowe (opcjonalne) (l/min / bar)	80 / 190 ( 113 / 210 )				
Typ sterowania	Układ elektronicznego sterowania podnośnikiem (EHC) z amortyzacją				
Maks. udźwig z pompą 80 l/min / 113 l/min (kg)	7 115 / 7 864				
Udźwig wg OECD w odległości 610 mm z pompą 80 l/min / 113 l/min (kg)	4 781 / 5 284				
Maks. liczba tylnych zaworów hydrauliki zewnętrznej	Maksymalnie 4 mechaniczne zawory zdalne, złącze power beyond				
Maks. liczba międzyosiowych zaworów z joystickiem elektronicznym	2 mech.				
Kategoria	Kat. II / III				
Kontrola poślizgu	○				
<b>OPONY STANDARDOWE <sup>4)</sup></b>					
Przód	480/65 R28				
Tył	600/65 R38				



MODELE	MAXXUM 115 CVX	MAXXUM 125 CVX	MAXXUM 135 CVX	MAXXUM 145 CVX	MAXXUM 150 CVX
<b>MASA / WYMIARY <sup>3)</sup></b>					
Przybliżona masa transportowa, standardowa/amortyzowana oś przednia (kg)	4 890 / 5 190			5 020 / 5 320	
Dopuszczalna masa całkowita standard / opcja (kg)	9 500 / 10 500				
A: Długość maks. z opuszczonymi łącznikami przednimi i tylnymi wersja standardowa/amortyzowana oś przednia (mm)	5 137 / 5 189				
B: Wysokość całkowita (niski dach/kabina standardowa/amortyzowana) (mm)	2887 / 3005 / 3025				
C: Szerokość całkowita pomiędzy błotnikami tylnymi z przedłużeniem 150 mm (mm)	2 470				
D: Rozstaw osi ze standardową / amortyzowaną osią przednią (mm)	2 642 / 2 684				
E: Wysokość od środka osi tylnej do górnej krawędzi dachu/kabina standardowa/amortyzowana (mm)	2 012 / 2 130 / 2 150				
F: Rozstaw kół przód/tył (mm)	1580-2256 / 1430-2134				

MODELE	MAXXUM 115 MULTICONTROLLER	MAXXUM 125 MULTICONTROLLER	MAXXUM 135 MULTICONTROLLER	MAXXUM 145 MULTICONTROLLER	MAXXUM 150 MULTICONTROLLER
<b>MASA / WYMIARY <sup>3)</sup></b>					
Przybliżona masa transportowa, standardowa/amortyzowana oś przednia (kg)	4 890 / 5 190			5 020 / 5 320	
Dopuszczalna masa całkowita standard / opcja (kg)	9 500 / 10 500				
A: Długość maks. z opuszczonymi łącznikami przednimi i tylnymi wersja standardowa/amortyzowana oś przednia (mm)	5 137 / 5 189				
B: Wysokość całkowita (niski dach/kabina standardowa/amortyzowana) (mm)	2887 / 3005 / 3025				
C: Szerokość całkowita pomiędzy błotnikami tylnymi z przedłużeniem 150 mm (mm)	2 470				
D: Rozstaw osi ze standardową / amortyzowaną osią przednią (mm)	2 642 / 2 684				
E: Wysokość od środka osi tylnej do górnej krawędzi dachu/kabina standardowa/amortyzowana (mm)	2 012 / 2 130 / 2 150				
F: Rozstaw kół przód/tył (mm)	1580-2256 / 1430-2134				

MODELE	MAXXUM 115	MAXXUM 125	MAXXUM 135	MAXXUM 145	MAXXUM 150
<b>MASA / WYMIARY <sup>3)</sup></b>					
Przybliżona masa transportowa, standardowa/amortyzowana oś przednia (kg)	4 890 / 5 190			5 020 / 5 320	
Dopuszczalna masa całkowita (kg)	9 500 / 9 500				
A: Długość maks. z opuszczonymi łącznikami przednimi i tylnymi wersja standardowa/amortyzowana oś przednia (mm)	5 137 / 5 189				
B: Wysokość całkowita (niski dach/kabina standardowa/amortyzowana) (mm)	2887 / 3005 / 3025				
C: Szerokość całkowita pomiędzy błotnikami tylnymi z przedłużeniem 150 mm (mm)	2 470				
D: Rozstaw osi ze standardową / amortyzowaną osią przednią (mm)	2 642 / 2 684				
E: Wysokość od środka osi tylnej do górnej krawędzi dachu/kabina standardowa/amortyzowana (mm)	2 012 / 2 130 / 2 150				
F: Rozstaw kół przód/tył (mm)	1580-2256 / 1430-2134				



● Wyposażenie standardowe ○ Wyposażenie opcjonalne

<sup>1)</sup> Norma ECE R120 stanowi odpowiednik normy ISO 14396 i dyrektywy 97/68/WE

<sup>2)</sup> Zarządzanie mocą jest dostępne tylko podczas korzystania z WOM-u w czasie jazdy i przy pracach transportowych

<sup>3)</sup> Z ogumieniem standardowym <sup>4)</sup> Inne ogumienie na życzenie

**CNH Industrial Österreich GmbH**  
**Steyrer Straße 32, A-4300 St. Valentin – Austria**

Bezpłatna infolinia: 00 800 22 73 44 00

**!** Dbałość o bezpieczeństwo jest niezwykle ważna! Przed rozpoczęciem użytkowania wszelkiego sprzętu należy zawsze zapoznać się z jego instrukcją obsługi. Przed przystąpieniem do użytkowania sprzętu obejrzyć go i upewnić się, że działa prawidłowo. Należy postępować zgodnie z wytycznymi na etykietach bezpieczeństwa i zastosować się do wszystkich instrukcji bezpieczeństwa. Niniejsza broszura została opublikowana do użytku na całym świecie. Wyposażenie seryjne i opcjonalne oraz dostępność poszczególnych modeli może zmieniać się w zależności od kraju. Case IH rezerwuje sobie prawo do wprowadzenia w dowolnym momencie i bez uprzedniego powiadomienia modyfikacji w konstrukcji i wyposażeniu technicznym maszyn bez konieczności wprowadzenia tych modyfikacji we wcześniej sprzedanych produktach. Firma podejmuje wszelkie wysiłki w celu zagwarantowania poprawności danych technicznych, opisów i ilustracji na chwilę oddania niniejszej broszury do publikacji, jednak one również podlegają zmianom bez uprzedzenia. Na ilustracjach może zostać przedstawione wyposażenie opcjonalne lub brakować wyposażenia seryjnego. Środki smarne zalecane przez Case IH **AKCELA**.



**Agroma S.A.**  
Szczecin

70-813 Szczecin, ul. Letnia 12  
tel. 91 46 00 082  
internet: [www.agromasa.com](http://www.agromasa.com)

**CASE IH**  
AGRICULTURE

DLA TYCH, KTÓRZY WYMAGAJĄ WIĘCEJ